



**Interreg
ALCOTRA**

Fonds européen de développement régional
Fondo europeo di sviluppo regionale



**AlteValli
HautesVallées**
Cuore delle Alpi • Coeur des Alpes

Newsletter n. 4 - Settembre 2020

PiTecoeurAlp

News des Hautes Vallées / News delle Alte Valli



Confédération Nationale
des Municipalités et des
Communautés de France



Uno dei principali punti di forza dei progetti strategici Alcotra, come i Piani territoriali integrati, è la capacità di proporre azioni e attività con un approccio che tiene conto della complessità e delle relazioni dei temi affrontati. È un approccio che guarda al futuro, che nasce da una “visione”: in particolare per quanto riguarda il PiTer Alte

Valli-Cuore delle Alpi, questa idea di futuro si sviluppa attorno al tema della resilienza, della capacità dei territori di reagire e trovare un nuovo assetto di sviluppo a partire dalle criticità. Per questo il progetto, a fronte delle mutate condizioni causate dalla pandemia di Coronavirus, ha lavorato in questi mesi del lockdown non tanto a una rielaborazione complessiva dei presupposti, quanto a un “aggiustamento” delle attività a misura della nuova situazione.

Alte Valli-Cuore delle Alpi è un progetto capace di contribuire ad affrontare la crisi legata alla pandemia, come raccontano i capofila dei progetti singoli.

Les projets stratégiques Alcotra, et plus spécifiquement les Plans intégrés territoriaux, présentent un atout de force en particulier: ils sont capables de proposer des actions et des activités offrant une approche qui n'épargne pas la complexité de leur réalisation, tout en tenant compte des relations entre les thèmes abordés. Cette approche tournée vers l'avenir naît d'une idée rendue concrète par le PiTer Hautes Vallées-CœurAlp, et se développe autour du thème de la résilience et de la capacité des territoires à réagir et à élaborer une nouvelle structure de développement, en partant des enjeux critiques. C'est pourquoi le projet - en cette période difficile de pandémie et de quarantaine causée par le Coronavirus - a souhaité apporter quelques ajustements aux activités ces derniers mois, plutôt que de revoir les hypothèses sur lesquelles il se base.

Hautes Vallées-CœurAlp est un projet capable de contribuer à faire face à la crise liée à la pandémie, comme le racontent les responsables des différents projets.

Coordinamento

Crisi Covid-19, "fermo immagine" senza frontiere

Lo scorso marzo, con la crisi sanitaria e la chiusura delle frontiere, come ovunque nelle Alpi franco-italiane, sono stati completamente interrotti i progetti transfrontalieri del PiTer Cuore delle Alpi. Sebbene i tecnici in smart working abbiano potuto continuare la progettazione e il monitoraggio, l'interruzione delle azioni sul campo (formazione, studi, installazione di attrezzature, cantieri e animazioni e consultazioni) nonché le interruzioni dei circuiti decisionali avranno effetti sicuri sui tempi di attuazione.

[Per approfondire](#)

Raphaëlle Longhi - Detienne
Syndicat du Pays de Maurienne

Coordination

Crise Covid-19, un arrêt sur image sans frontière

En mars dernier, avec la crise sanitaire et la fermeture des frontières, comme partout dans les Alpes franco-italiennes, les projets transfrontaliers du PiTer CoeurAlp se sont vu stoppés net. Si les techniciens en télétravail ont pu poursuivre conception et suivi, l'arrêt des actions de terrain (formations, études, installation d'équipements, chantiers et animations et concertations) ainsi que les perturbations des circuits de décision auront des effets certains sur les calendriers de réalisation.

[En savoir +](#)

Raphaëlle Longhi - Detienne
Syndicat du Pays de Maurienne



CŒUR SOLIDAIRE – CUORE SOLIDALE

L'emergenza sanitaria non ha fermato il progetto Cuore Solidale anche se, ovviamente le attività sono proseguite con il ricorso agli strumenti offerti dal digitale: video conferenze, webinar, formazione a distanza. La situazione che abbiamo vissuto e stiamo vivendo porta con sé alcune considerazioni. Innanzi

tutto "si può fare", ossia è possibile un ampio utilizzo degli strumenti digitali per accorciare le distanze tra i territori e contrastare la marginalità.

[**Per approfondire**](#)

Elena Di Bella
Città metropolitana di Torino

L'urgence sanitaire n'a pas arrêté le projet CoeurAlp-Solidaire même si, évidemment, les activités se sont poursuivies virtuellement grâce aux outils numériques, tels que les vidéoconférences, les webinaires et la formation à distance. La situation que nous avons vécue et que nous vivons actuellement nous amène aujourd'hui à réfléchir. En effet, cette période assez difficile nous a permis de comprendre que l'utilisation d'instruments numériques permet de raccourcir les distances entre les territoires et de contraster ainsi la marginalisation.

[**En savoir +**](#)

Elena Di Bella
Città metropolitana di Torino



CŒUR EN MOUVEMENT - CUORE DINAMICO

Nuove opportunità di trasporto per gli abitanti delle Alte Valli

Le azioni del progetto Cuore Dinamico permetteranno agli abitanti del territorio transfrontaliero delle Alte Valli di combinare nuovi modi di spostamento, complementari ai trasporti pubblici esistenti. Ecco alcuni esempi.

[**Per approfondire**](#)

**Raphaëlle Longhi - Detienne
Syndicat du Pays de Maurienne**

De nouvelles opportunités de mobilité pour les habitants des Hautes Vallées

Les actions du projet CoeurAlp Mobilité vont permettre aux habitants du territoire transfrontalier des Hautes Vallées de profiter de nouveaux modes de déplacement qui s'ajouteront de façon complémentaire aux transports en commun existants. Voici quelques scénarios possibles.

[**En savoir +**](#)

**Raphaëlle Longhi - Detienne
Syndicat du Pays de Maurienne**



CŒUR INNOVANT - CUORE INNOVATIVO

La crisi sanitaria Covid-19 ha avuto un impatto importante sul progetto PiTer

La crise sanitaire du Covid-19 a fortement impacté le projet PiTer

Innovativo. Il tessuto economico delle Alte Valli è fortemente legato alle attività turistiche, il che rende la crisi ancora più difficile. Durante tutto il lockdown e ancora oggi, i gruppi di partner del progetto PiTer si sono mobilitati per sostenere le imprese, in particolare nella mobilitazione degli aiuti.

[**Per approfondire**](#)

Pierre Demontmorillon
Communauté de communes du Briançonnais

Innovation. Le tissu économique des Hautes Vallées est fortement lié aux activités touristiques, ce qui rend la crise d'autant plus difficile. Pendant toute la période du confinement et encore aujourd'hui, les équipes des partenaires du PiTer sont mobilisées pour accompagner les entreprises dans la mobilisation des dispositifs d'aides notamment.

[**En savoir +**](#)

Pierre Demontmorillon
Communauté de communes du Briançonnais



CŒUR RÉSILIENT - CUORE RESILIENTE

Sono mesi difficili e in tutta l'Europa abbiamo vissuto un periodo in cui la vita quotidiana ha assunto caratteristiche particolarmente distopiche. Ci sono alcuni aspetti fondamentali e strategici del progetto Cuore Resiliente e del PiTer Cuore delle Alpi nel suo complesso che sono stati rafforzati dall'esperienza che stiamo vivendo per contrastare il Covid-19. Il primo aspetto è nella parola "resilienza". Cuore Resiliente è stato concepito secondo la Carta Sendai-ONU, che ha indicato il percorso per le politiche tese a ridurre i rischi naturali alla luce dei cambiamenti climatici.

[**Per approfondire**](#)

Furio Dutto
Città metropolitana di Torino

Les derniers mois ont été pour nous tous très difficiles. Dans toute l'Europe, nous avons vécu une période où nous avons dû adapter notre quotidien en fonction d'une nouvelle réalité aux aspects vraisemblablement dystopiques. Cependant, durant cette période, grâce à l'expérience acquise pour contraster la Covid-19, certains aspects fondamentaux et stratégiques du projet CoeurAlp Résilient et du PiTer Coeur des Alpes ont pu être renforcés de façon efficace.

[**En savoir +**](#)

Furio Dutto
Città metropolitana di Torino

I PiTer a confronto per prepararsi alla programmazione 2021/2027

Il Piano integrato territoriale (PiTer) Alpimed ha organizzato un webinar dal titolo "Lo sviluppo territoriale da parte degli operatori sul campo: i PiTer al servizio dello sviluppo transfrontaliero Francia-Italia" che riunisce i 6 PiTer (Alpimed, Paysages, GraiesLab, Alte Valli-Cuore delle Alpi, Terres Monviso, Parcours) della zona Alcotra in vista di un evento ufficiale che affronterà le sfide della partecipazione dei cittadini negli spazi transfrontalieri, durante l'European Week for Regions and Cities che si terrà dal 5 al 9 ottobre 2020.

I PiTer, la Commissione Europea, il programma Interreg Alcotra e la Regione Liguria si sono confrontati sulle azioni intraprese e hanno avviato una prima riflessione sul futuro dei programmi

Interreg 2021-2027.

Filo rosso fra i diversi PiTer è l'attenzione a turismo sostenibile, sviluppo economico locale, sicurezza del territorio, partecipazione dei cittadini, ciascuno però declinato sulle caratteristiche dei territori coinvolti nel progetto. È il caso del GraiesLab, per esempio, che ha coinvolto soggetti e amministrazioni che avevano avuto poca esperienza di collaborazione transfrontaliera, partendo da esigenze rilevate sul territorio e facendo tesoro di esperienze maturate in progetti locali sviluppati a partire dal 2016. O, al contrario, di Alte Valli-Cuore delle Alpi, che mette insieme tre realtà regionali differenti su un medesimo territorio.

Nel dibattito è intervenuto anche il consigliere delegato alle attività produttive e ai progetti europei della Città metropolitana di Torino, Dimitri De Vita, che nel portare la testimonianza delle realtà metropolitane dei PiTer – Torino e Nizza sono i due enti di area vasta presenti nei progetti – ha sottolineato l'importanza del coordinamento degli enti comunali più piccoli. “Se guardiamo alla progettazione europea che verrà, a partire dal 2021, dobbiamo pensare di puntare sui giovani e di incidere sull'invecchiamento della popolazione: solo così riusciremo a rendere i territori attrattivi e a sostenere lo sviluppo economico e produttivo”.

Autres actualités des PiTer relatives à la préparation de la programmation 2021/2027

Le Plan intégré territorial (PiTer) Alpimed a organisé un webinaire intitulé “Les opérateurs sur le terrain pour le développement territorial: le PiTer au service du développement transfrontalier France-Italie” qui réunit les 6 PiTer (Alpimed, Paysages, GraiesLab, Hautes Vallées - Cœur des Alpes, Terres Monviso, Parcours) d'Alcotra, en vue d'un événement officiel qui abordera les défis de la participation des citoyens dans les espaces transfrontaliers, qui se tiendra pendant la Semaine européenne des régions et des villes du 5 au 9 octobre 2020. Les PiTer, la Commission européenne, le programme Interreg Alcotra et la Région Liguria ont discuté des actions entreprises et ont entamé une première réflexion sur l'avenir des programmes Interreg 2021-2027.

Le fil rouge des différents PiTer est l'attention portée au tourisme durable, au développement économique local, à la sécurité du territoire, à la participation des citoyens. Chacun de ces thèmes doit cependant se décliner en fonction des caractéristiques des territoires impliqués dans le projet. C'est le cas de GraiesLab, par exemple, qui a impliqué des sujets et des administrations qui n'avaient que peu d'expérience en matière de collaboration transfrontalière. En partant des besoins détectés sur le territoire et en s'appuyant sur l'expérience acquise grâce aux projets locaux développés depuis 2016, ils ont pu combler ensemble ces lacunes. De son côté, le PiTer Hautes Vallées-Cœur des Alpes réunit trois réalités régionales différentes sur un même territoire.

Dimitri De Vita, conseiller adjoint des activités productives et des projets européens de la ville métropolitaine de Turin a également souhaité intervenir au cœur de ce débat. Il a en effet souligné l'importance de la coordination des organismes municipaux plus petits, en citant des exemples basés sur les réalités métropolitaines du PiTer (Turin et Nice étant les deux grands organismes de la région présents dans les projets). “Compte tenu de ce que nous réserve la planification européenne à venir, à partir de 2021, il est important de nous concentrer sur les jeunes, mais aussi de comprendre l'impact du vieillissement de la population: ce n'est que de cette façon que nous pourrons rendre nos territoires plus attractifs et accompagner au mieux le développement économique et productif” a-t-il déclaré.



Rafforzare la
mobilità
sostenibile

Renforcer la
mobilité durable

Destinazione
intelligente

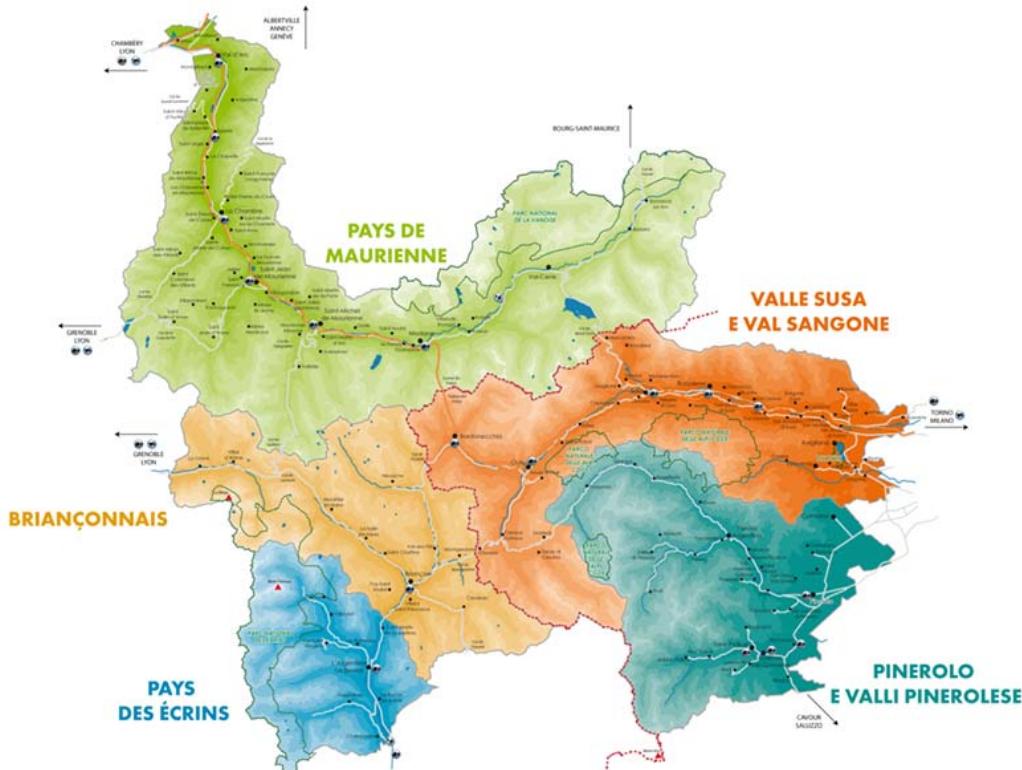
Une destination
intelligente

Sicurezza e
resilienza

Sécurité et
résilience

Accessibilità ai
servizi nei
territori

L'accessibilité aux
services



ALTE VALLI

Un territorio transfrontaliero tra Italia e
Francia situato nel cuore dell'Arco
alpino occidentale

HAUTES VALLÉES

Un territoire transfrontalier entre
France et Italie situées au Cœur de
l'Arc Alpin occidental

Hautes Vallées Cœur des Alpes - Alte Valli Cuore delle Alpi

<http://www.altevalli.eu>



Ricevi questa newsletter perché sei iscritto alla mailing list di Alte Valli
I dati sono trattati secondo la normativa sulla privacy | se non vuoi più ricevere la newsletter
[cancella iscrizione](#)

Vous recevez cette newsletter parce que vous êtes inscrit à la mailing list des Hautes Vallées.
Les données sont traitées conformément à la politique de confidentialité | si vous ne souhaitez plus
recevoir la newsletter, [désabonnez-vous](#)